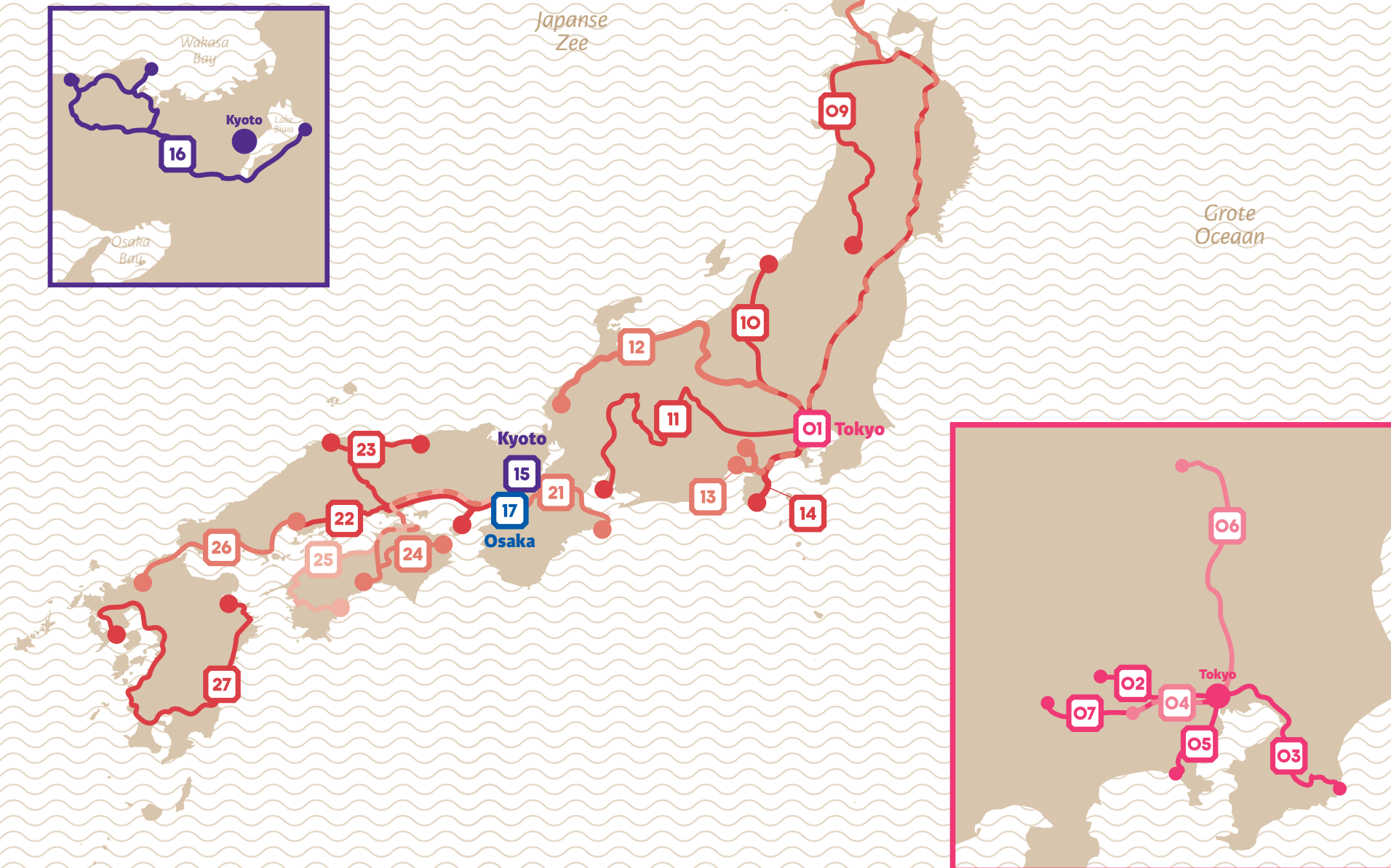
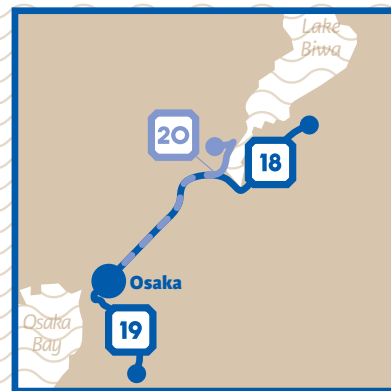


INHOUD

DE TREIN IN JAPAN, EEN NATIONALE KRACHT	8
01. TOKYO, GROEN EN BETONGRIJS	12
02. OKUTAMA, FRISSE LUCHT EN VRIJE NATUUR	20
03. LANDELIJK SCHIEREILAND BŌSŌ	24
OP DE RAILS, BLOEMEN	28
04. MOUNT TAKAO, OASE VAN TOKYO	30
05. TOKYO, KUST EN STRAND	34
06. NIKKŌ, TE MIDDEN VAN DE HEILIGE BERGEN	38
07. DE WIJNRROUTE VAN KŌSHŪ	42
EKIBEN, EEN BENTO VOOR ONDERWEG	46
STATIONSKLUISJES VOOR EEN UITSTAPJE	47
08. NOORD-JAPAN	50
09. DE VERBORGEN CHARMES VAN TŌHOKU	60
EEN BEZOEK AAN HET RAILWAY MUSEUM	69
10. TUSSEN BERGEN EN RIJSTVELDEN	70
11. JAPANESE ALPEN: BERGTOPPEN EN STERREN	78
12. NOG EEN <i>GOLDEN ROUTE</i>	84
13. AAN DE VOET VAN MOUNT FUJI	92
OPENBARE TOILETTEN, HEILIGE PLEKKEN	99
14. IZU, HET JAPANESE STRANDLEVEN	100
15. KYOTO OP DE FIETS	110
MINI-KYOTO'S IN DE HELE ARCHIPEL	117

16. ZWERFTOCHTEN RONDON KYOTO	118
17. OSAKA TEGEN DE STROOM IN	128
AAN BOORD VAN DE SHIMAKAZE	133
18. ŌMIHACHIMAN EN HET IMPRESSIONISME	134
19. TONDABAYASHI, EEN MINI-KYOTO VER VAN DE DRUKTE	138
20. DE GEHEIMEN VAN MOUNT HIEI	142
SEISHUN 18, EEN LOKALE PAS	146
HET GOSHUIN-BOEKJE, EEN STATIONSTEMPEL	147
21. HET OUDE JAPAN	150
DEZE TREINEN ZIJN HEEL BIJZONDER!	159
22. HET JAPAN VAN DE BOUWERS	160
23. HET VERGETEN JAPAN	170
24. LAND VAN CITRUSVRUCHTEN EN INDIGO	180
25. IN HET LAND VAN DE HEMELSE KASTELEN	188
26. OP WEG NAAR HET ZUIDEN	196
TERUG NAAR DE BRON VAN JAPAN	204
27. RONDJE KYŪSHŪ	206
TREINREIZEN EN GOEDE MANIEREN	214
INFORMATIE	216
WOORDENLIJST	220
REGISTER	222

01	Tokyo, groen en betongrijs	12
02	Okutama, frisse lucht en vrije natuur	20
03	Landelijk schiereiland Bōsō	24
04	Mount Takao, oase van Tokyo	30
05	Tokyo, kust en strand	34
06	Nikkō, te midden van de heilige bergen	38
07	De wijnroute van Kōshū	42
08	Noord-Japan	50
09	De verborgen charmes van Tōhoku	60
10	Tussen bergen en rijstvelden	70
11	Japanse Alpen, bergtoppen en sterren	78
12	Nog een <i>Golden Route</i>	84
13	Aan de voet van Mount Fuji	92
14	Izu, het Japanse strandleven	100
15	Kyoto op de fiets	110
16	Zwerftochten rondom Kyoto	118
17	Osaka tegen de stroom in	128
18	Ōmihachiman en het impressionisme	134
19	Tondabayashi, een mini-Kyoto ver van de drukte	138
20	De geheimen van Mount Hiei	142
21	Het oude Japan	150
22	Het Japan van de bouwers	160
23	Het vergeten Japan	170
24	Land van citrusvruchten en indigo	180
25	In het land van de hemelse kastelen	188
26	Op weg naar het zuiden	196
27	Rondje Kyūshū	206



TOKYO, 01
GROEN EN BETONGRIJS

De grootste metropool ter wereld koos al lang geleden voor de trein. De uitgestrekte stad, die bijna 14 miljoen inwoners telt, heeft een dicht spoorwegnet. De JR Yamanote-ringlijn, die langs het centrum van de Japanse hoofdstad loopt, bedient de grote wijken. Wie echter alle fijne nuances van het oude Edo wil ontdekken en zich wil laten verrassen, moet ook de lokale lijnen nemen die de stad doorkruisen. In de kronkelende steegjes zie je het echte Tokyo: menselijk, groen en vredig, bijna dorpsachtig... Om verliefd op te worden!



Traject 1

MIDDEN IN HET
KLOPPEND HART
VAN TOKYO

Vanaf de heuvels bij de westelijke uitgang van station Shibuya lijkt het beroemde kruispunt met zijn opvallende neonlichten wel een mierenhoop. Dit kruispunt, waar voetgangers elkaar kruisen zonder tegen elkaar te botsen, is typerend voor de stad en belichaamt de geordende drukte die zo kenmerkend is voor de Japanse hoofdstad. Maar als je naar het westen afdaalt, maken de wolkenkrabbers al snel plaats voor woonwijken waar fietsers de baas zijn, hoge dennenbomen boven de hekken uitsteken en bloembakken de trottoirs sieren.

De rustige, groene wijk Daikanyama, hoog op een heuvel gelegen, is met lommerrijke straten en vernieuwende architectuur een plaatje. In het hart ligt het **T-site-complex** (store.tsite.jp/daikanyama), waar boekhandel Tsutaya is gevestigd. Loop via glazen loopbruggen van de ene gekleurde kubus naar de andere en bewonder de omringende begroeiing. In 2013 wonnen de architecten meerdere prijzen voor dit project. Iets verderop laat het **Kyu Asakura House** met de traditionele woningbouw uit het begin van de jaren 1920 een andere kant van de Japanse architectuur zien. Loop op blote voeten over de tatami's. Iets lager stroomt de **Meguro River**, omzoomd door honderden kersenbomen, waar je – buiten de bloeiperiode – rustig kunt wandelen.



Verken de wijk Nakameguro, met tal van galeries, chique restaurants en koffiespeciaalzaken.

Vanaf het station kom je bij een ander belangrijk knooppunt: Roppongi Hills. Wolkenkrabbers met dakterrassen en snelwegviaducten lopen hier door elkaar. Tussen de torens zie je in de verte de Tokyo Tower, geïnspireerd op de Eiffeltoren. Een kolos van glas en staal lijkt er op neer te kijken: in 2023 deed de stad zichzelf een nieuw record cadeau, de **Mori JP Tower** (roppongihills.com), die met 330 meter hoog boven Tokyo uittorent. Ze steekt scherp af tegen de groene omgeving, vol met lage, begroeide gebouwen, die je de megalomanie van de stad bijna zouden doen vergeten.

Tokyo Bay ligt hier vlakbij: het zoute water voedt de vijvers van de **Hama-rikyū Gardens** ([tokyo-park.or.jp / park/hama-rikyu](http://tokyo-park.or.jp/park/hama-rikyu)), waar theehuisjes met hun rug naar de wolkenkrabbers gekeerd de tand des tijds doorstaan. Drink een kopje matcha thee in dit bijna surrealistische decor, dat zo typerend het fascinerende contrast laat zien tussen heden en verleden.

Op zo'n half uur lopen ligt de lichtjeswijk Ginza, waar je 's avonds onder de neonlichten kunt rondwandelen en een bezoek kunt brengen aan de **Kabuki-za** (kabuki-za.co.jp). Neem deel aan een acte van de kabuki, een traditionele Japanse voorstelling met prachtige kostuums, die wel enkele uren kan duren.



Traject 2 RONDOM DE MEIJI JINGŪ

Tokyo heeft tal van groene longen die veel bezoekers trekken. Ook de **Meiji Jingū Shrine** (meijijingu.or.jp), midden in een groot stadsbos, is een bezoek waard. Ga erheen bij zonsopkomst, wanneer de eerste stralen het grindpad verlichten dat naar het complex leidt. Op dit uur lijkt het wel een stadspark: joggers rennen over de paden en anderen zitten op een bankje in de schaduw te genieten van de koelte en het gezang van de krekels. Het bos werd meer dan een eeuw geleden aangelegd op verzoek van keizer Meiji. Er staan meer dan 100.000 bomen en er leven vele inheemse vogelsoorten, waarvan het gezang bijna het geluid van de overvliegende vliegtuigen overstemt.

Trek hier een *omikuji*** in de vorm van een *haka*, een gedicht geschreven door de keizerin. Men beweert dat ze perfect passen bij het moment dat je ze trekt.

Loop terug via het **Yoyogi Park** (tokyo-park.or.jp/park/yoyogi), met de grote ginkgobomen, en slenter door de rustige straatjes van de wijk Tomigaya, naar de lager gelegen wijk Komaba. Achter het grote universiteitspark ligt het **Japan Folk Crafts Museum** (mingeikan.or.jp), een van de verborgen pareltjes van de hoofdstad. Het volkskunstmuseum, in de jaren 1930 ontworpen door

de pionier van de Mingei-beweging**, belicht de schoonheid van de Japanse ambachten: aardewerk, houtsnijwerk en textiel worden prachtig tentoongesteld in een architectonisch juweeltje dat traditionele en moderne elementen combineert. Eindig met een bezoek aan het nabijgelegen **Museum of Modern Japanese Literature** (bungakukan.or.jp) en zoek een plekje in de café-bibliotheek, waar elk gerecht op het menu is geïnspireerd door een boek of een schrijver.

Het Meiji Jingū Shrine ligt midden in een uitgestrekt stadsbos dat meer dan een eeuw geleden is aangeplant en waar veel inheemse vogelsoorten leven.



* Voorspellingen die op strookjes papier zijn geschreven en die in Japan in shintoïstische heiligdommen en boeddhistische tempels worden getrokken.

** Kunstbeweging die de afgewaardeerde Japanse kunst in ere heeft hersteld.



Traject 3

HET ALTERNATIEVE
WEST-TOKYO

Vanaf station Komaba-Todaimae is het maar een klein stukje naar Shimokitazawa. Hier vind je geen wolkenkrabbers of neonlichten, maar een doolhof van voornamelijk voetgangersstraten, met kleine restaurants en barretjes, onafhankelijke winkeltjes en vooral een heleboel tweedehandswinkels met spullen in perfecte staat – een erfenis van een artistieke wijk die zich na de Tweede Wereldoorlog ontwikkelde rond de populaire zwarte markt. Tegenwoordig is de buurt weliswaar aan gentrificatie onderhevig, maar het blijft heerlijk om er rond te slenteren en te lunchen in een van de vele restaurants. Geniet

van een Japanse curry, waar ‘Shimokita’ zich in heeft gespecialiseerd.

Eenmaal terug bij het station vertrek je richting het voormalige agrarische westen van Tokyo, naar het **Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum** (tatemonoen.jp), op een uur met de trein vanaf station Shimokitazawa. In het uitgestrekte **Koganei Park** worden tientallen historische bouwwerken tentoongesteld die ooit met sloop werden bedreigd, maar die op deze plek opnieuw werden opgebouwd. Elementen van tempels, traditionele huizen met rieten

daken, privéwoningen, kimonowinkels, *sentō*: bijna alle gebouwen kun je bezoeken! Het is een boeiende duik in de geschiedenis van Japan aan de hand van zijn architectuur.

Ga terug richting het centrum en sla af naar het zuidwesten, met in de wijk Setagaya de beroemde katten-tempel **Gōtoku-ji** (gotokuji.jp). Hier ontstond een van de legendes over de *maneki-neko**: een deftige heer werd aangesproken door een kat die plotseling op zijn pad kwam en hem met zijn pootje uitnodigde om in de tempel te schuilen. Geïntregeerd volgde de man hem en op dat moment sloeg vlak achter hem de bliksem in. Om de kat te bedanken voor zijn redding, liet hij de tempel

ter ere van hem restaureren en verfraaien. Tegenwoordig komen mensen hier mediteren en schenken dan een amulet met zijn afbeelding aan de plek. Sluit de dag af in het **Hanegi Park** bij station Umegaoka, aan de Tōkyū-Setagaya-lijn. Sommige treinen hebben een kattenkop, de mascotte van de wijk. Aan het einde van de winter is dit de ideale plek voor een *umemi*, een spontane picknick onder de geurige pruimenbomen.

* Geluksbeeldje van een kat die zijn pootje omhoog doet.



BLOEMEN



In Japan, waar de wisseling van de seizoenen en hun vluchtige schoonheid sterk wordt gekoesterd, beschouwt men de bloeiperiodes die het jaar ritme geven als betoverende schouwspelen. Niet alleen bloemenliefhebbers raken hierdoor in vervoering. Ook anderen komen massaal naar parken, tuinen, bergen of lommerrijke straten in de stad, die gemakkelijk met de trein bereikbaar zijn, voor een gezellige wandeling.

In het vroege voorjaar trekt de beroemdste bloesem, die van de kersenvormen, wandelaars naar de mooiste plekken van het land, zoals Mount Yoshino vol kersenvormen bij Nara (blz. 155). Deze roze golf verhult echter andere, minder in de schijnwerpers staande maar even betoverende bloeiperiodes: zo is er niet alleen *hanami* (kersenvormen), maar ook *umemi* (pruimenbloesem) aan het einde van de winter, wanneer deze in volle bloei staan. Lange tijd beschouwde men de pruimenbloesem als veel kostbaarder dan die van de sakura, omdat deze bloesem in de winterse kou ontkiukt en daarmee vitaliteit, hoop en vernieuwing symboliseert. Je kunt de pruimenbloesem bewonderen in het Hanegi Park ten westen van Tokyo en in Kairaku-en, in Mito. Heb je last van weemoed wanneer de kersenvormen voorbij is? Maak je geen zorgen, er zijn ook nog andere, net zo prachtige bloemen. Aan het einde van de lente bedekken bosliefjes het kustpark Hitachi in Ibaraki met een azuurblauw tapijt. Daarna is het de beurt aan de blauwvaren, die zware paarse watervallen vormt in het Ashikaga Park in de prefectuur Tochigi, en zijn er de perfect gesnoeide struiken van de Nezu Shrine, ten oosten van Tokyo, die een fuchsialeurig jasje van azalea's krijgen.

Sommige treinen in Japan zijn meer dan alleen een simpel vervoersmiddel (blz. 8). De Tokyo tram, de Toden Arakawa, is omgedoopt tot 'Sakura Tram' omdat hij langs de kersenvormen langs de rivier rijdt. Op het schiereiland Bōsō lopen de lijnen Kominato en Isumi door verschillende tunnels van sakura's (blz. 24), afgewisseld met goudkleurige koolzaadvelden. En op de Orange-lijn, in het zuidwesten van Kyūshū (blz. 206), schittert de sakura tegen de achtergrond van de zee.

Door het raam van de treinwagon kun je nog vele andere bloemen bewonderen, zoals hortensia's, die in juni tijdens het regenseizoen bloeien. De Ajisai-trein – 'hortensia' in het Japans – die Yumoto met Gora verbindt, is ideaal om de blauwe en paarse bloemknoppen te bewonderen zonder nat te worden.

BLOESEM BEWONDEREN

IN PARKEN EN GROENE RUIMTEN

- Mont Yoshino (prefectuur Nara, blz. 155). Lijn Kintetsu, station Yoshino-jingū.
- Parc Hanegi (Tokyo, blz. 17). Lijn Odakyu, station Umegakō.
- Kairaku-en (Mito). Lijn Joban, station Kairaku-en.
- Hitachi Seaside Park (Ibaraki). Lijn JR Joban, station Katsuta.
- Ashikaga Flower Park (prefectuur Tochigi). Lijn JR Ryomo, station Ashikaga Flower Park.
- Shinto Nezu (Tokyo). Lijn Chiyoda, station Sendai.

OP DE RAILS

- Sakura Tram (Tokyo). Lijn Toden-Arakawa.
- Lijnen Kominato en Isumi (prefectuur Chiba).
- Lijn Hisatsu Orange (Kyūshū), tussen de stations Yatsushiro en Sendai.
- Trein Ajisai (Hakone), tussen de stations Yumoto en Gora.